

Inhalt

Jahrgang 7:

<i>Quartal 1: „Das bin ich“</i>	<i>4</i>
<i>Quartal 2: Märchen und Fabeln.....</i>	<i>5</i>
<i>Quartal 3: Landeskunde.....</i>	<i>6</i>
<i>Quartal 4: Hacivat ile Karagöz/Nasreddin Hoca</i>	<i>7</i>

Jahrgang 8

<i>Quartal 1: Bildergeschichten.....</i>	<i>9</i>
<i>Quartal 2: Redewendungen und Sprichwörter.....</i>	<i>10</i>
<i>Quartal 3: Geographie.....</i>	<i>11</i>
<i>Quartal 4: Vorgangsbeschreibungen.....</i>	<i>12</i>

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
---------------------------------	-----------------------

Türkisch Jahrgang 7

Quartal 1: August- Oktober (Herbstferien)

Thema: **Bu Benim! - Das bin ich! (Aussehen, Eigenschaften, Interessen, Freunde, Familie, Hobbys...)**

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A1 <i>SuS...</i>	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2 <i>SuS...</i>	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen <i>SuS...</i>	Methodische Kompetenzen/Material <i>SuS...</i>
---	--	--	---	--

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

<p>Hör-Seh-Verstehen: verstehen vertraute, standardsprachliche Ausdrücke, Fragen und Sätze (z. B. zur eigenen Person, zur Familie, zu konkreten Themenfeldern ihrer unmittelbaren Alltagswelt)</p> <p>Leseverstehen: lesen und verstehen einfache kurze persönliche Mitteilungen</p> <p>Sprechen: verständigen sich in einfacher Form über Themen, die ihre eigene Person und die unmittelbare Lebenswelt betreffen (z. B. Familie, Freunde, Schule, Freizeit, Essen, Einkaufen)</p> <p>Schreiben : beschreiben in einfachen Wendungen und kurzen Sätzen sich selbst, andere Personen, Tiere und Gegenstände ihrer Umgebung</p>	<p>Hör-Seh-Verstehen: verstehen in groben Zügen kurze Texte und Dialoge ihrer Lebenswelt sowie kurze einfache Redebeiträge, Berichte und Präsentationen von Mitschülerinnen und Mitschülern</p> <p>Leseverstehen: verstehen kurze persönliche Mitteilungen (z. B. in Briefen, E-Mails)</p> <p>Sprechen : verständigen sich in vorstrukturierten Situationen über Themen, die ihre eigene Person und die unmittelbare Lebenswelt betreffen (z. B. Familie, Freunde, Schule, Freizeit, Einkaufen) und tauschen dabei in einfacher Form Gedanken und Informationen aus</p> <p>Schreiben: füllen einfache Formulare mit persönlichen Angaben aus</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Konjunktionen (<i>Bağlaçlar</i>) • Adjektive (<i>Sıfatlar</i>) <p>Özel ad/Tür ad</p>	<p>nehmen Vielfalt und Mehrfachzugehörigkeit als Wert wahr (z. B. Sprachenvielfalt, Mehrsprachigkeit)</p>	<p>gestalten eine kleine Präsentation und tragen die Ergebnisse mit vorbereiteten Hilfen (z. B. Stichwörter, Bilder) vor der Klasse vor</p> <ul style="list-style-type: none"> • erstellen einen Stammbaum • schreiben einen Steckbrief • schreiben einen Brief an Verwandte • erarbeiten Unterschiede im deutschen und türkischen Alphabet <p>Material: Güzel Dilimiz 7 Diff.: Pilot 1-2 Ordner Türkisch (LEA1)</p>
---	--	---	---	--

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
--------------------------	----------------

Türkisch Jahrgang 7

Quartal 2: November- Dezember (Weihnachtsferien)

Thema: Masallar ve Fabllar - Märchen und Fabeln

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A1 <i>SuS...</i>	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2 <i>SuS...</i>	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen <i>SuS...</i>	Methodische Kompetenzen/Material <i>SuS...</i>
---	--	--	---	--

Stadtteilschule Mümmelmannsberg

Didaktik

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
---------------------------------	-----------------------

<p>Hör-Seh-Verstehen: folgen kurzen Unterrichtsgesprächen zu vertrauten und geübten Themen</p> <p>Leseverstehen: erfassen unterstützt durch Bildvorgaben die Hauptaussage in einfachen Texten mit überwiegend vertrautem Wortschatz</p> <p>Sprechen: erzählen und vergleichen einfache Handlungsabläufe und Tätigkeiten in kurzen, teilweise auch unvollständigen Sätzen</p> <p>Schreiben : verfassen sehr kurze einfache Texte (z. B. Postkarten, E-Mails) aus aneinandergereihten Sätzen zu bekannten Themen (Gewohnheiten, Hobbys etc.)</p>	<p>Hör-Seh-Verstehen: verstehen in groben Zügen kurze Texte und Dialoge ihrer Lebenswelt sowie kurze einfache Redebeiträge, Berichte und Präsentationen von Mitschülerinnen und Mitschülern,</p> <p>Leseverstehen: verstehen kurze, vereinfachte oder einfache literarische Texte (z. B. Comics und Liedtexte). Sie entnehmen solchen Texten Informationen zum Thema, zu Figuren sowie zum groben Handlungsverlauf</p> <p>Sprechen : erzählen eine Geschichte anhand von Bildern und Stichwörtern und verwenden dabei bekannte Sprachmuster</p> <p>Schreiben: formulieren in ihren Texten in Ansätzen Begründungen und Einschränkungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bildung und Gebrauch der folgenden Zeitformen der Verben in Aktiv: Präsens: <i>-yor</i> Präsens (<i>Şimdiki Zaman</i>) Vergangenheit: <i>-di`li Geçmiş Zaman</i> <i>-miş`li Geçmiş Zaman</i> Futur (<i>Gelecek Zaman</i>) 	<p>nehmen gemeinsame und unterschiedliche Werte, Normen und Sichtweisen wahr, vergleichen diese (ggf. unter Rückgriff auf die deutsche Sprache) und respektieren andere Lebensweisen</p>	<p>greifen selbstständig zu im Klassenraum vorhandenen Hilfsmitteln (z. B. Wörterbücher, digitale Medien)</p> <p>Material: Güzel Dilimiz 7 Diff.: Pilot 1-2 / Zebra Ordner Türkisch (LEA1)</p>
--	--	---	--	--

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
---------------------------------	-----------------------

Türkisch Jahrgang 7

Quartal 3: Januar- März (Frühjahrsferien)

Thema: Ülke Bilgisi - Landeskunde

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A1 <i>SuS...</i>	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2 <i>SuS...</i>	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen <i>SuS...</i>	Methodische Kompetenzen/Material <i>SuS...</i>
--	---	--	---	--

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
---------------------------------	-----------------------

<p>Hör-Seh-Verstehen: verstehen einfache und auf den Unterricht bezogene Arbeitsanweisungen, die deutlich an sie gerichtet sind</p> <p>Leseverstehen: entnehmen kurzen, einfachen Geschichten und Sachtexten (z. B. Plakaten, Prospekten) gezielt bestimmte Informationen,</p> <p>Sprechen: halten mit Hilfsmitteln eine kurze, einfache, mehrfach geprobte Präsentation.</p> <p>Schreiben : schreiben Listen oder beschriften Bilder (z. B. Haus, auf dem Markt)</p>	<p>Hör-Seh-Verstehen: folgen dem Unterrichtsgespräch (Aufforderungen, Fragen)</p> <p>Leseverstehen: verstehen offensichtliche Zusammenhänge kurzer, einfacher Sachtexte (z. B. Broschüren, Flyer oder Leserbriefe) global</p> <p>Sprechen : tragen Arbeitsergebnisse zu einem überschaubaren Auftrag vor.</p> <p>Schreiben: schreiben zu Bildern / Fragen / Stichwörtern kurze Berichte über sich selbst, Ereignisse oder Erfahrungen aus der eigenen Lebenswelt,</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Postpositionen der Zeit (<i>şimdi, sonra, evvel usw.</i>), des Ortes (<i>burada, orada, yanında usw.</i>) der Richtung (<i>-E doğru, sağda, solda usw.</i>) Vergleichen • Steigerung der Adjektive und Adverbien (<i>Karşılaştırma Yapma</i>) 	<p>nehmen Vielfalt und Mehrfachzugehörigkeit als Wert wahr (z. B. Sprachenvielfalt, Mehrsprachigkeit)</p>	<p>greifen selbstständig zu im Klassenraum vorhandenen Hilfsmitteln (z. B. Wörterbücher, digitale Medien)</p> <p>Material: Güzel Dilimiz 7 Diff.: Pilot 1-2 Ordner Jg. 7 Türkisch (LEA1)</p>
---	---	--	---	--

Stadtteilschule Mümmelmannsberg

Didaktik

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Thema: Hacivat ile Karagöz / Nasreddin Hoca

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A1 <i>SuS...</i>	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2 <i>SuS...</i>	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen <i>SuS...</i>	Methodische Kompetenzen/Material <i>SuS...</i>
--	---	--	---	--

Schulinternes Curriculum	Fach: Türkisch
---------------------------------	-----------------------

<p>Hör-Seh-Verstehen: folgen kurzen Fernsehsendungen, Filmen oder Hörtexten zu vertrauten Themen, die in sehr einfacher Sprache gehalten sind, und erkennen global das Thema mithilfe von Schlüsselwörtern und/oder Bildmaterial.</p> <p>Leseverstehen: folgen dem Handlungsverlauf kurzer, einfacher, auch didaktisierter Geschichten und Bildergeschichten und erkennen Zusammenhänge</p> <p>Sprechen: tragen geübte, kurze Texte vor</p> <p>Schreiben : verfassen eine kurze, einfache schriftliche Vorlage für ein Rollenspiel, erstellen eine Figurencharakterisierung und schreiben eigene Anekdoten</p>	<p>Hör-Seh-Verstehen: verstehen die wesentlichen Aspekte in klar formulierten und langsam gesprochenen Hör-Seh-Texten (z. B. einfache Interviews, Lieder, Werbespots).</p> <p>Leseverstehen: verstehen kurze, vereinfachte oder einfache literarische Texte (z. B. Comics und Liedtexte). Sie entnehmen solchen Texten Informationen zum Thema, zu Figuren sowie zum groben Handlungsverlauf</p> <p>Sprechen : tragen geübte kurze Texte vor (z. B. Lied, Gedicht, Rollenspiel)</p> <p>Schreiben: formulieren in ihren Texten in Ansätzen Begründungen und Einschränkungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bedingungssätze (<i>Şart Tümceleri</i>) • Konjunktivsätze (<i>Dilek-Şart Tümceleri</i>) • Notwendigkeitsform (<i>Gereklilik Tümceleri</i>) 	<p>erproben Rollen- und Perspektivwechsel</p> <p>nutzen die individuell als hilfreich erfahrenen Techniken des Vokabellernens</p> <p>Material: Güzel Dilimiz 7 Diff.: Pilot 1-2 Ordner Jg. 7 Türkisch (LEA1)</p>
--	--	--	--

Türkisch Jahrgang 8

Quartal 1: August – Oktober (Herbstferien)

Thema: Resimli Öykü - Bildergeschichten

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A2- SuS...	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2+ SuS...	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen SuS...	Methodische Kompetenzen SuS...
---	--	---	--	---------------------------------------

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Hör-Seh-Verstehen:

entnehmen deutlich markierte, klar voneinander abgegrenzte Einzelinformationen in kurzen einfachen Bildern über vertraute Themen und ordnen sie spezifischen Bildern zu.

Verstehen die wesentlichen Inhalte von Bildergeschichten über alltägliche und vorhersehbare Dinge, wenn einfache Standardsprache gesprochen.

Leseverstehen:

-verstehen kurze, vereinfachte Sachtexte und literarische Texte (z. B. Comics, Liedtexte und Bildergeschichten) global

Sprechen:

tragen Arbeitsergebnisse zu einem überschaubaren Auftrag vor.

Schreiben :

fertigen in einfacher Form und mit Unterstützung schriftliche Arbeitsergebnisse für eine eigene Bildergeschichte.

Hör-Seh-Verstehen:

entnehmen gezielt deutlich markierte Einzelinformationen in einfachen Bildergeschichten über alltägliche Sachverhalte und ordnen sie spezifischen Bildern zu.

Leseverstehen:

erfassen die Gesamtaussage von Bildergeschichten zu konkreten täglichen Themen, auch wenn ein geringer Anteil unbekannter, aber aus dem Kontext leicht erschließbarer Wörter im Text enthalten ist.

Sprechen :

erzählen eine Geschichte anhand von Bildern, Stichwörtern oder anderen Impulsen und stellen dabei einfache Verknüpfungen her

Schreiben:

bearbeiten vertiefende und kreative Aufgaben zu Textvorlagen mit einfachen Redemitteln.

- Affirmative und negierende Verben (*Olumlu ve Olumsuz Eylemler*)
 - Genitivkonstruktionen (*Ad Tamlamaları*)
 - Konjunktionen (*Bağlaçlar*)
 - Adjektive (*Sıfatlar*)
 - Adverbien (*Belirteçler / Zarflar*)
 - -r Präsens (*Geniş Zaman*)
- Wörtliche Rede (*Konuşma cümleleri*)

betrachten einen Sachverhalt aus mehreren Perspektiven

erproben Rollen und Perspektivwechsel

- setzen in kooperativen Arbeitsphasen die Herkunftssprache zunehmend als Gruppenarbeitssprache ein (z. B. bei der Erarbeitung von Arbeitsaufträgen, in Vorbereitung von Rollenspielen, Partnerinterviews oder kleineren mündlichen Präsentationen,
- organisieren Partner- und Gruppenarbeit mit Unterstützung, phasenweise jedoch weitgehend selbstständig (Vorbereitung, Ablauf, Präsentation)

Türkisch Jahrgang 8

Quartal 2: November – Dezember (Weihnachtsferien)

Thema: Deyimler ve Atasözleri – Redewendungen und Sprichwörter

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A2- SuS...	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2+ SuS...	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen SuS...	Methodische Kompetenzen SuS...
--	---	--	--	--

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Hör-Seh-Verstehen:

ordnen gezielt Sprichwörter/Redewendungen klar voneinander abgegrenzten Bildern zu

Leseverstehen:

verstehen die wesentlichen Inhalte von einfachen Sprichwörtern und Redewendungen und erfassen die Hauptaussage im Kontext.

Sprechen:

Wenden Redewendungen/Sprichwörter im handlungsorientierten Kontext an.

Schreiben :

schreiben mithilfe von stützenden Vorgaben (z. B. Bilder, Fragen, Stichwörter) kurze Texte über sich selbst, Ereignisse oder Erfahrungen aus der eigenen Lebenswelt unter Verwendung von gelernten Sprichwörtern/Redewendungen (z. B. Blog)

Hör-Seh-Verstehen:

ordnen gezielt deutlich Sprichwörter/Redewendungen voneinander abgegrenzten Bildern zu

Leseverstehen:

erfassen die wesentlichen Inhalte von Sprichwörtern und Redewendungen und verstehen die Hauptaussage im Kontext

Sprechen :

Wenden gezielt Redewendungen/Sprichwörter im handlungsorientierten Kontext an.

Schreiben:

Schreiben kurze Texte über sich selbst, Ereignisse oder Erfahrungen aus der eigenen Lebenswelt unter Verwendung von gelernten Sprichwörtern/Redewendungen (z. B. Blog)

- Wunschsätze (*Dilek Tümceleri*, ör.: *keşke*)
- Imperativsätze (*Emir Tümceleri*)
- Begründende und folgernde Verknüpfung mit *çünkü için*, *dolayı, yüzden*

vergleichen Sprichwörter in beiden Sprachen und verstehen den kulturellen Zusammenhang, um interkulturelle Begegnungssituationen zu bewältigen

führen Phasen der Textproduktion selbstständig durch

Türkisch Jahrgang 8

Quartal 3: Januar- März (Frühjahrsferien)

Thema: Coğrafya - Geographie

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A2-	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2+	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen <i>SuS...</i>	Methodische Kompetenzen <i>SuS...</i>
---	--	--	---	---

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Hör-Seh-Verstehen:

Wählen unter Anleitung sachgemäß Informationen aus vorgegebenen und in angemessener Weise vorbereiteten Informationsquellen (z.B. Karten, Texten, Bildern, Statistiken) aus.

Leseverstehen:

verstehen gängige Arbeitsanweisungen und schriftlich gesicherte Ergebnisse im Unterrichtszusammenhang

Sprechen:

Beschreiben unter Anleitung die geographischen Gebiete der Türkei und analysieren ihre kulturspezifischen Merkmale.

Schreiben :

- schreiben über ein bestimmtes Gebiet einen Steckbrief.

Hör-Seh-Verstehen:

Wählen unter Anleitung sachgemäß Informationen aus vorgegebenen Informationsquellen (z.B. Karten, Texten, Bildern, Statistiken) aus.

Leseverstehen:

erfassen die Gesamtaussage kurzer Texte zu konkreten täglichen Themen, auch wenn ein geringer Anteil unbekannter, aber aus dem Kontext leicht erschließbarer Wörter im Text enthalten ist

Sprechen :

Beschreiben die geographischen Gebiete der Türkei und analysieren ihre kulturspezifischen Merkmale.

Schreiben:

schreiben über ein bestimmtes Gebiet einen kurzen Informationstext.

- Bildung und Gebrauch der folgenden Konjunktionen: Unterschied zwischen -de/-da bağlacı und Adverbiale Bestimmung des Ortes.

geben ihre Kenntnisse über geographische, geschichtliche, politische, soziale und kulturelle Gegebenheiten im Herkunftsland wieder und ziehen Vergleiche zwischen Gegebenheiten im Herkunftsland bzw. in den Herkunftsländern ihrer Familie und ihrer Lebenswelt in Deutschland

- entnehmen herkunftssprachlichen Texten durch Strategien des extensiven Lesens die wesentlichen Informationen,
- führen Phasen der Textproduktion selbstständig durch,
- nutzen regelmäßig und zunehmend besser zweisprachige Wörterbücher sowie eine Schülergrammatik
- Erstellen von Mind-Maps

Stadtteilschule Mümmelmannsberg

Didaktik

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Thema: Betimleme - Vorgangsbeschreibung

Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Mindestanforderungen A2-	Verfügung über sprachliche Mittel <i>Hör-Lese-Verstehen, Sprechen, Schreiben, Sprachmittlung</i> Erhöhte Anforderungen A2+	Kommunikative Fertigkeiten <i>Wortschatz, Grammatik, Rechtschreibung, Reflexion über Sprache</i>	Interkulturelle Kompetenzen	Methodische Kompetenzen
<i>SuS...</i>	<i>SuS...</i>	<i>SuS...</i>	<i>SuS...</i>	<i>SuS...</i>

Schulinternes Curriculum

Fach: Türkisch

Hör-Seh-Verstehen:

Wählen unter Anleitung sachgemäß Informationen aus vorgegebenen und in angemessener Weise vorbereiteten Informationsquellen (z.B. Spielanleitungen, Kochrezepte, Zeitungsberichte, Unfallberichte).

Leseverstehen:

verstehen gängige Arbeitsanweisungen und schriftlich gesicherte Ergebnisse im Unterrichtszusammenhang

Sprechen:

Erzählen und vergleichen einfache Handlungsabläufe und Tätigkeiten in kurzen Sätzen.

Schreiben :

schreiben eine Vorgangsbeschreibung anhand der gelernten Kriterien.

Hör-Seh-Verstehen:

Wählen unter Anleitung sachgemäß Informationen aus vorgegebenen Informationsquellen (z.B. Spielanleitungen, Kochrezepte, Zeitungsberichte, Unfallberichte).

Leseverstehen:

erfassen die Gesamtaussage kurzer Texte zu konkreten täglichen Themen, auch wenn ein geringer Anteil unbekannter, aber aus dem Kontext leicht erschließbarer Wörter im Text enthalten ist

Sprechen :

Erzählen und vergleichen anspruchsvollere Handlungsabläufe und Tätigkeiten in vollständigen Sätzen.

Schreiben:

schreiben eine zusammenhängende Vorgangsbeschreibung anhand der gelernten Kriterien.

Adjektive / Steigerung von Adjektiven
Imperative
-r Präsens (*Geniş Zaman*)

nehmen Vielfalt und Mehrfachzugehörigkeit als Wert wahr (z.B. Sprachenvielfalt, Mehrsprachigkeit)

- entnehmen herkunftssprachlichen Texten durch Strategien des extensiven Lesens die wesentlichen Informationen,
- führen Phasen der Textproduktion selbstständig durch,
- nutzen regelmäßig und zunehmend besser zweisprachige Wörterbücher sowie eine Schülergrammatik